# Si loin, si haut!

d'après les livres de **Wouter van Reek** (Ed. Bayard Jeunesse), « Mauvais temps » et « La grande échelle » Traduction : Joëlle Cariou



Un spectacle jeune public à partir de 3 ans Marionnettes et théâtre d'objets

durée : 40 min.



### Résumé

Quelle tempête!

Pas un temps à mettre un bec, ni même une patte, dehors!
Cela tombe mal : il n'y a plus de bois pour le poêle...
Et si, pour une fois, c'était Touki qui allait chercher du bois dans la forêt?
Grand-Bec va préparer un bon thé pendant ce temps-là.

Mais le temps passe et l'angoisse monte... Touki est bien petit et Grand-Bec s'inquiète. Il décide d'aller le rejoindre emportant tout un bric à brac au cas où...

Mais Touki semble un peu vexé, en voyant Grand-Bec arriver dans la forêt ! Non, non, Grand-Bec n'avait pas peur pour Touki ! Il voulait juste partager un thé... champêtre !









De retour à la maison, Touki décide de coller ses étiquettes.

Cela donne envie à Grand-Bec de coller aussi... Et pourquoi pas le toit de la maison, qui pourrait fuir ?

Le voilà donc sur le toit, découvrant un nouveau point de vue.

Finalement il empile et colle meubles et objets de la maison, créant une véritable tour de guet, laissant Touki sans colle et sans meubles au prise avec ses étiquettes à classer.

Mais le vent se lève, la tour se décolle avec la pluie et s'effondre.

Touki, alerté par le vacarme découvre les objets de la maison éparpillés sous la pluie. Grand-Bec affirme alors avoir voulu les laver sous la pluie et les faire ensuite sécher au soleil...

#### L'auteur : Wouter van Reek

Wouter van Reek est un auteur et illustrateur contemporain (né en 1960) très connu en Hollande. Diplômé de l'Académie Rietveld d'Amsterdam (1984), il écrit plusieurs albums pour la jeunesse dont quelques uns sont traduits en français.

Grand-Bec et Touki sont les personnages des courts films d'animation qu'il a réalisé pour la télévision hollandaise. La série a été récompensée par le 1er prix du court-métrage d'animation au Festival International du Film Jeune Public 2002 de Chicago.

Sont parus en France : « Mauvais temps », « La Fabuleuse invention de Grand-Bec et Touki », « Grand-Bec sur les traces de Mondrian ».

# Présentation du projet

Wouter van Reek, avec Grand-Bec et Touki, nous offre un duo étonnant, drôle et tendre. Grand-Bec, c'est une sorte d'oiseau très humain. Touki, lui, c'est plutôt un chien.

Ces deux-là vivent ensemble.

Chacune de leurs aventures est simple, courte, parfois absurde, souvent cocasse, en un mot : savoureuse !

Le lien qui les unit est plein de tendresse, de pudeur.

C'est une amitié tout en finesse, de celle qui existe dans le silence, qui s'exprime par les actes, avec aussi parfois ses petites chamailleries, ses mesquineries...





On ne lit pas les albums de Wouter van Reek, on rencontre Grand-Bec et Touki.

C'est cette rencontre que j'ai eu la chance de faire en lisant « Mauvais temps ». Depuis j'ai gardé ces deux-là avec moi, ils m'accompagnent...

Ce projet est né de l'envie de partager cette rencontre. Cet auteur est étonnamment peu connu en France. Ses films d'animation sont des petits bijoux, traduits en anglais, en allemand, mais inconnus chez nous!

C'est aussi l'occasion de parler d'amitié, de ce fil à la fois fragile et précieux qui relie deux êtres et qui dès le plus jeune âge nous permet de grandir un peu moins seul.

Est aussi contenu dans ces albums la découverte de toutes les émotions qui traversent les personnages dans leur silence. Par le biais de petits pictos rouges contenus dans les images, on découvre les pensées de chaque personnage.

Une façon de prendre conscience que chacun de nous traverse à tout moment, toute une palette d'émotions très variées.

Il s'agit donc de donner vie à tout ce petit monde dans une mise en scène dynamique et joyeuse.

On découvrira Grand-Bec et Touki dans deux aventures successives sous le regard complice de deux manipulateurs / narrateurs.

De jolis moments d'émotions, à la fois simples et vraies, de celles qu'on aime partager avec les plus petits mais aussi avec les grands !

Laurence Belet

### La Scénographie

C'est la maison bleue du livre. Une maison-castelet de 6m d'ouverture par 4,5 m de profondeur et 3m de haut à poser n'importe où, pour 80 à 100 spectateurs.

La fenêtre centrale s'ouvre sur des espaces de manipulation modulables.

Des trappes laissent apparaître, ou non, les têtes des manipulateurs ou d'autres espaces. Un grand écran derrière l'espace de jeu permet de faire vivre le fond du castelet avec des images (animées ou non) issues des livres ou créées par l'auteur spécialement pour le spectacle donnant ainsi une profondeur à chaque espace de jeu sans cesse renouvelé.



### Marionnettes, objets et comédiens

Les marionnettes de Grand-Bec et Touki sont inspirées de l'esthétique du livre, souples et articulées pour une grande mobilité et expressivité. Elles évoluent dans un bric à brac d'objets miniatures, à leur taille. On se rapproche ici du théâtre d'objets.

Les comédiens, dans un jeu burlesque, proche du cinéma muet, proposent une introduction et conclusion au spectacle. Ils sont tour à tour narrateurs et manipulateurs.

Ils partagent avec leur marionnette une relation complice, gèrent les objets, manipulent les décors et changent les espaces à vue. Il s'agit pour eux d'inventer le juste rapport à la marionnette afin de rendre leurs présences évidentes, sans alourdir les situations et tout en restant au service des personnages principaux : les marionnettes.



#### Les films d'animation et/ou vidéos

Les émotions et idées non verbalisées des personnages symbolisées par des pictos rouges sont présentées sous forme de projection de dessins se déplaçant dans l'espace Certaines scènes du spectacle alternent entre espace réel et vidéos.



# L'Equipe

Adaptation et mise en scène : Laurence Belet

Comédiens Manipulateurs : Jano Bonnin ou Laurent Deville, et Denis Lagrâce

Lumière et régie générale : Marco Gosselin Décors : Pierre Gosselin et Thierry Manuel

Marionnettes et accessoires : Laurence Belet, Loëtitia Besson

Objets : **Jano Bonnin, Marie Senga**Films d'animation : **Wouter van Reek**Vidéos et images projetées : **Joël Abriac** 

Musique originale : **Philippe Gelda**Costumes et tissus : **Isabelle Garcia**Production / Diffusion : **Olivier Leliège** 



## Les Partenaires

Ce spectacle est soutenu à la création par la DRAC Midi-Pyrénées, la Mairie de Toulouse et le Conseil Général de la Haute-Garonne

Dans le cadre d'un conventionnement pluri-annuel, il est également soutenu par la Région Midi-Pyrénées.

Il a été accueilli en résidence par le Centre Culturel de Ramonville St-Agne (31), Odyssud à Blagnac (31) et le Théâtre des 3 Ponts à Castelnaudary (11) Et L'usinotopie à villmeur/Tarn (31)

et accueilli aussi pour une première série de représentations par le Centre Culturel de Ramonville St-Agne, le Théâtre des 3 Ponts de Castelnaudary (11), le Théâtre Municipal de Castres (81), le Service Culturel de Colomiers (31), l'Espace Bonnefoy et le Centre culturel Alban Minville à Toulouse

# Ce qu'en pense la presse

#### **VIVANTMAG**

Avignon, jeudi 25 juillet 2013



### Si loin, si haut!

Compagnie: Rouges les anges (31)

D'après « Mauvais temps » et « la grande Echelle » de Wouter Van

Reek

Mise en scène : Laurence Belet

Comédiens-manipulateurs : Jano Bonnin et Denis Lagrâce

Piano: Philippe Gelda

Spectacle jeune public à partir de 3 ans

Théâtre, marionnettes et vidéo

Vu au Collége de La Salle le 23 juillet 2013 à 17 h dans le cadre du festival Off d'Avignon.



Un grand castelet de six mètres de large et un piano en direct sont la petite forme de cette compagnie toulousaine découverte l'année dernière avec « <u>Le Pays de rien</u> ». La compagnie travaille particulièrement sur la théâtralisation du rapport manipulateur/marionnette et a créé ainsi un langage qui lui est propre.

Deux comédiens nous présentent leurs marionnettes et leur univers dans un jeu de clowns comédiens savoureux. Ils tiennent en main une petite maison, reproduction du castelet devant lequel ils se trouvent: la mise en perspective est déjà là pour nous projeter dans leur monde.

Passant derrière et devenant du coup manipulateurs, ils nous présentent Grand-Bec et Touki son chien, tout en poursuivant leur jeu de comédiens. Les marionnettes sont soignées, manipulées à vue, et disposent de systèmes d'articulations simples mais efficaces dans les déplacements. Un beau travail de décors et de mouvement permet de donner vie à ces deux personnages attachants, formant un duo à la Wallace et Gromit, et débordants de la rugueuse tendresse des vieux couples.

Tiré de deux livres d'enfants, cette double histoire est simple : Touki va chercher du bois dans la forêt et Grand Bec, s'inquiétant de ne pas le voir revenir alors que la tempête gronde, part à sa recherche. Revenus chez eux, Grand Bec, décide de coller le toit de la maison qui pourrait fuir et monte dessus pour y créer un amoncellement d'objets, lui permettant de former une gigantesque échelle pour changer son point de vue.

A travers ce sujet qui rejoint finalement le travail artistique de la compagnie, celle-ci nous offre de belles scènes, avec des idées originales, utilisant vidéo, fenêtres cachées dans la structure et donnant ainsi une perspective réelle et des points de vues différents des scènes.

Au final, une très bonne proposition qui soutient un vrai travail de recherche et d'innovation dans le domaine.

Eric Jalabert

### La Cie Rouges les Anges

Créée à Toulouse en 1994, la compagnie Rouges les Anges propose un travail de recherche plus particulièrement en direction du jeune public, sous le regard de sa metteur en scène, Laurence Belet.

Elle a su créer un langage qui lui est propre, en associant différentes disciplines artistiques, telles que le théâtre, la marionnette, les chansons, et la projection d'images.

Elle puise ses thèmes principalement dans la richesse de la littérature jeunesse actuelle et propose une théâtralisation du rapport marionnette/manipulateur qui permet un lien précieux entre ces différentes propositions.

La compagnie développe actuellement un travail d'expérimentation autour de la danse et la marionnette s'intitulant « Corps mouvementés, marionnettes tourmentées », incluant des laboratoires et un triptyque de créations, deux spectacles et une conférence gesticulée marionnettique.

Ce sont 9 spectacles qui sillonnent les festivals, théâtres, bibliothèques, salons du livre et autres lieux pouvant les accueillir :

```
« Nous Voilà! » (2017) – marionnettes et chansons
« Seul? » (2016) – Danse et marionnettes
```

«Les petits pains » (2014)- petite forme marionnettique

« Petit Rendez-vous à la campagne » (2014) – petite forme marionnettique

« Si loin, si haut » d'après Wouter van Reek (2012)

« Le pays de Rien » de Nathalie Papin (2010)

« Les Rendez-vous marionnettiques » avec la littérature (2008), avec le Mexique (2011) - petites formes marionnettiques avec le Théâtre du Chamboulé

« L'Afrique de Zigomar » de Philippe Corentin (2008)

« Petit Monstre » d'après « Papa » de Philippe Corentin (2006)

Outre la réalisation et la diffusion de spectacles, l'association met en œuvre des projets culturels en milieu associatif ou spécifique.

La compagnie est conventionnée par la Région Occitanie et par la Mairie de Toulouse. De plus, ses projets sont régulièrement soutenus par la DRAC Occitanie, le Conseil Départemental de la Haute-Garonne, l'ADAMI et le Crédit Mutuel.

# Compagnie Rouges les Anges 10, rue Gazagne - 31300 Toulouse

### **Contact**

## Olivier Leliège

06 99 52 97 65 contact@rougeslesanges.com

## www.rougeslesanges.com

